

IBM Strategic Supply Management On Cloud

Vilkår for brug består af disse IBM Vilkår for brug – SaaS-specifikke produktvilkår (kaldet SaaS-specifikke produktvilkår) og dokumentet IBM Vilkår for brug – Standardvilkår (kaldet Standardvilkår), som er tilgængeligt på adressen: <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Disse Vilkår for brug supplerer IBM International Passport Advantage-Aftalen, IBM International Passport Advantage Express-Aftalen eller IBM International Aftale om Udvalgte IBM SaaS-produkter (hver især kaldet Aftalen), og de udgør sammen med Vilkår for brug den fuldstændige aftale. Hvis der er uoverensstemmelse mellem Standardvilkårene og disse SaaS-specifikke produktvilkår, har de SaaS-specifikke produktvilkår forrang.

Kunden må kun bruge IBM SaaS, hvis Kunden har accepteret disse Vilkår for brug. Kunden erklærer sig indforstået med disse Vilkår for brug ved at bestille, få adgang til eller benytte IBM SaaS. Kunden erklærer sig indforstået med Standardvilkårene ved at klikke på accept-knappen efter at have fået vist disse SaaS-specifikke produktvilkår.

Hvis en anden end Kunden accepterer disse Vilkår for brug på vegne af Kunden, indestår vedkommende for at have fuld bemyndigelse til at forpligte Kunden til at overholde disse Vilkår for brug. Hvis vedkommende ikke er indforstået med disse Vilkår for brug eller ikke er fuldt bemyndiget til at forpligte Kunden til at overholde vilkårene, må vedkommende ikke benytte eller deltage i noget af den funktionalitet, der bliver tilbudt som en del af IBM SaaS.

Del 1 – IBM-vilkår

1. IBM SaaS

De SaaS-specifikke produktvilkår dækker følgende IBM SaaS-produkter:

- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud
- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud Read Only

2. Måletyper for betaling

IBM SaaS-produktet sælges og betales på basis af følgende målinger:

- a. Autoriseret Bruger (Authorized User) er en måleenhed, som IBM SaaS kan anskaffes på basis af. En Autoriseret Bruger er en specifik person, der får adgang til IBM SaaS. Kunden skal anskaffe særskilte, dedikerede licenser til hver enkelt Autoriseret Bruger, der skal have adgang til IBM SaaS-produktet på en direkte eller indirekte måde (f.eks. via et multiplekseringsprogram, en enhed eller en programserver) uanset metode i den måleperiode, der er angivet i Kundens licensbevis eller i Transaktionsdokumentet. En licens til en Autoriseret Bruger er unik for den pågældende Autoriserede Bruger og må ikke deles. Licensen må heller ikke overdrages, undtagen når der er tale om en permanent overdragelse af licensen til en anden person.

3. Pris og fakturering

3.1 Faktureringsmuligheder

Det beløb, der skal betales for IBM SaaS-produkterne, er angivet i et Transaktionsdokument. Der er følgende muligheder for fakturering af IBM SaaS-abonnementsgebyret:

- a. Hele beløbet bliver betalt forud.
- b. Månedligt (bagud)
- c. Kvartalsvis (forud)
- d. Årligt (forud)

Den valgte faktureringsmulighed gælder for hele den periode, der er angivet i et licensbevis eller et Transaktionsdokument. Det beløb, der skal betales i hver faktureringscyklus, afhænger af det årlige abonnementsgebyr og antallet af faktureringscyklusser på et år.

3.2 Betaling for del af måned

Betaling for en del af en måned er betaling for et antal dage, som er beregnet forholdsvist, og som Kunden skal betale. Betaling for en del af en måned udregnes på basis af det antal dage, der er tilbage i

en måned. Udregningen begynder fra den dato, hvor Kunden af IBM får besked om, at Kunden nu har adgang til IBM SaaS-produktet.

4. Oprettelse af konto og adgang

Når brugere af IBM SaaS foretager registrering for at få en konto (kaldet Konto), kan brugeren af IBM SaaS eventuelt få en Konto-id og et kodeord af IBM. Det er Kundens ansvar at sikre, at den enkelte bruger af IBM SaaS administrerer sine kontooplysninger og sørger for, at de er opdateret. Det er Kundens ansvar at sikre, at den enkelte bruger af IBM SaaS beskytter både sin Konto-id og sit kodeord samt styrer, hvem der kan få adgang til en IBM SaaS-brugerkonto eller bruge et IBM SaaS-produkt på Kundens vegne.

5. Fornylse af Abonnementsperioden

5.1 Automatisk fornyelse af Abonnementsperioden

Hvis Kundens licensbevis angiver, at fornyelse af abonnementet sker automatisk, kan Kunden forny IBM SaaS-abonnementsperioden ved inden periodens udløbsdato at give skriftlig tilladelse til fornyelsen, for eksempel i form af en ordreformular, et ordrebrev eller en indkøbsordre, i overensstemmelse med vilkårene i Aftalen.

Hvis IBM ikke modtager en sådan tilladelse senest på udløbsdatoen, fornys IBM SaaS-abonnementsperioden automatisk for ét år eller for samme periode som den oprindelige abonnementsperiode, medmindre IBM inden udløbsdatoen modtager skriftlig besked fra Kunden – via Kunden selv eller Kundens forhandler – om, at Kunden ikke ønsker en fornyelse. I modsat fald er Kunden indforstået med at betale de gældende priser for fornyelse.

5.2 Løbende fakturering

Hvis Kundens licensbevis angiver, at abonnementsfornyelse sker via fakturering efter udløbet af Abonnementsperioden, har Kunden fortsat adgang til IBM SaaS og vil løbende blive faktureret for brug af IBM SaaS. Hvis Kunden ikke længere vil bruge IBM SaaS og ønsker at standse den løbende fakturering, skal Kunden give IBM 90 dages skriftligt varsel om annulleringen. Når Kundens adgang til IBM SaaS annulleres, bliver Kunden faktureret for eventuelle udestående betalinger for adgang til og med den måned, hvor annulleringen trådte i kraft.

5.3 Kunden skal foretage fornyelse

Hvis Kundens licensbevis angiver, at abonnementet ophører på tidspunktet for fornyelse, bliver IBM SaaS-produktet ikke fornyet ved udgangen af den første Abonnementsperiode. Kunden skal anskaffe et nyt abonnement til IBM SaaS, hvis Kunden fortsat ønsker at bruge IBM SaaS efter den første Abonnementsperiode. Kunden kan kontakte en IBM-salgskonsulent eller sin forhandler for at anskaffe et nyt IBM SaaS-abonnement.

6. Teknisk support

Der ydes teknisk support til IBM SaaS-produktet i Abonnementsperioden. Den tekniske support er inkluderet i IBM SaaS-produktet og kan ikke anskaffes separat.

Der er oplysninger om teknisk support på webadressen <http://www-01.ibm.com/software/procurement-solutions/emptoris/support/>.

7. Særlige vilkår for IBM SaaS

I forbindelse med IBM SaaS har en Autoriseret Bruger tilladelse til at bruge følgende:

- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Evaluation
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Evaluation for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Classification
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Classification for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Development

- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Development for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Risk Management
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Risk Management for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements Read Only
- IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Burst Option for EchOSTM
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Event Monitoring
- IBM Emptoris Program Management on Cloud
- IBM Emptoris Program Management on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Program Management on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud Advanced Add-on

Brug af IBM SaaS sammen med ovenstående produkter skal ske i overensstemmelse med de vilkår, der er beskrevet i Transaktionsdokumentet, og i overensstemmelse med de Vilkår for brug, som vedrører produktet.

IBM SaaS – Vilkår for brug

Del 2 – Særlige vilkår for specifikke lande

Følgende vilkår erstatter eller ændrer de omtalte vilkår i Del 1. Alle de vilkår i Del 1, der ikke berøres af disse ændringer, forbliver uændrede og gældende. Del 2 består af ændringer til disse Vilkår for brug og er organiseret som følger:

- Landespecifikke ændringer for Nord-, Mellem- og Sydamerika
- Landespecifikke ændringer for Asien og Stillehavsområdet
- Landespecifikke ændringer for Europa, Mellemøsten og Afrika

LANDESPECIFIKKE ÆNDRINGER FOR NORD-, MELLEML- OG SYDAMERIKA

BELIZE, COSTA RICA, DOMINIKANSKE REPUBLIK, EL SALVADOR, HAITI, HONDURAS, GUATEMALA, NICARAGUA OG PANAMA.

5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE":

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

ARGENTINA, BRASILIEN, CHILE, COLUMBIA, ECUADOR, MEXICO, PERU, URUGUAY, VENEZUELA.

5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

Does not apply for Public Bodies who are subject to the applicable Public Sector Procurement Legislation.

BRASILIEN

5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following is added after the second paragraph:

The transaction document will describe the process of the written communication to Customer containing the applicable price and other information for the renewal period.

USA

5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following sentence is added at the end of the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

CUSTOMER MAY TERMINATE THE IBM SaaS AT ANY TIME AFTER THE END OF THE INITIAL SUBSCRIPTION PERIOD ON ONE MONTH'S WRITTEN NOTICE, EITHER DIRECTLY TO IBM OR THROUGH CUSTOMER'S IBM RESELLER, AS APPLICABLE, IF IBM HAS NOT RECEIVED CUSTOMER'S WRITTEN AUTHORIZATION (e.g., order form, order letter, purchase order) TO RENEW CUSTOMER'S EXPIRING IBM SaaS SUBSCRIPTION PERIOD. IN SUCH EVENT, CUSTOMER MAY OBTAIN A PRORATED REFUND.

LANDESPECIFIKKE ÆNDRINGER FOR ASIEN – STILLEHAVSOMRÅDET

BANGLADESH, BHUTAN OG NEPAL

5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current

Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

**LANDESPECIFIKKE ÆNDRINGER FOR EUROPA, MELLEMØSTEN OG AFRIKA (EMEA)
BAHRAIN, KUWAIT, OMAN, QATAR, SAUDI-ARABIEN OG FORENEDE ARABISKE EMIRATER.**

5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 5.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.



Bilag A

Med IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud kan Kunden få adgang til de kvalificerede IBM SaaS-produkter, som Kunden har en aktiv licensrettighed til. Kunden kan anvende en licens som Autoriseret bruger til IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud i stedet for den krævede licens som Autoriseret bruger til det enkelte IBM SaaS-produkt.

Vilkår for brug for de enkelte IBM SaaS-produkter indeholder specifikationer og eventuelle vilkår for begrænset brug af det relevante IBM SaaS-produkt, som den Autoriserede bruger af Emptoris Strategic Supply Management on Cloud får adgang til.